



6698 SAYILI KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI KANUNU KAPSAMINDA AYDINLATMA METNİ

INFORMATION TEXT UNDER THE LAW NO. 6698 ON THE PROTECTION OF PERSONAL DATA
INFORMATION TEXT

İşbu Aydınlatma Metni, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“KVKK”) kapsamında, veri sorumlusu sıfatıyla hareket eden Kayışdağı Cad.No:172 Ataşehir /İstanbul adresinde mukim “**Dem İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.**” tarafından yürütülen iş süreçleri kapsamında kişisel verilerinizin işlenmesine ilişkin olarak sizleri bilgilendirmek amacıyla hazırlanmıştır.

This Information Text has been prepared, within the scope of the Law No. 6698 on the Protection of Personal Data (“PDPL”), by “Dem İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.”, located at Kayışdağı Cad. No:172 Ataşehir/Istanbul and acting as the data controller, in order to inform you regarding the processing of your personal data within the scope of the business processes carried out by the Company.

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu hükümleri gereği Şirketimiz, “veri sorumlusu” olarak, vereceğiniz kişisel verilerinizi kaydedecek, sınıflandıracak, işleyecek, saklayacak, güncelleyecek ve mevzuatın izin verdiği durumlarda üçüncü kişilere açıklayabilecek olup, anılan yasal düzenleme kapsamında karşılıklı hak ve yükümlülüklerimize ilişkin olarak sizleri bilgilendiriyoruz.

Pursuant to the provisions of the Law No. 6698 on the Protection of Personal Data, our Company, as the “data controller”, may record, classify, process, store, update and, where permitted by the legislation, disclose to third parties the personal data that you provide, and we hereby inform you regarding our mutual rights and obligations under the aforementioned legal regulation.

1. Veri Sorumlusu

Data Controller

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında “veri sorumlusu”, Şirketimiz “**Dem İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.**” dir.

Within the scope of the Law No. 6698 on the Protection of Personal Data, the “data controller” is our Company, “Dem İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.”.

2. Kişisel Veri Kategorileri

Personal Data Categories

Bu form kapsamında aşağıdaki kişisel veriler işlenecektir:

The following personal data will be processed within the scope of this form:

- Kimlik Bilgileri: Ad, soyad
Identity Information: Name, surname
- İletişim Bilgileri: Telefon numarası, e-posta adresi
Contact Information: Phone number, e-mail address

3. Kişisel Verilerin İşlenme Amaçları

Purposes of Processing Personal Data

Toplanan kişisel verileriniz;

Your collected personal data are processed for the following purposes:

- İletilerin değerlendirilmesi ve yanıtlanması süreçlerinin yürütülmesi,
Carrying out the processes of evaluating and responding to messages,

- Talep ve şikayet süreçlerinin yürütülmesi,
Carrying out request and complaint processes,
- Yasal yükümlülüklerin yerine getirilmesi,
Fulfilment of legal obligations,

amaçlarıyla sınırlı olarak işlenmektedir.
and are processed solely for these purposes.

4. Kişisel Verilerin Toplanma Yöntemi ve Hukuki Sebebi

Method and Legal Basis for Collecting Personal Data

Kişisel verileriniz; bu formun doldurulması aracılığıyla, KVKK'nın 5. ve 6. maddelerinde belirtilen;

Your personal data are collected through the completion of this form based on the legal grounds set forth in Articles 5 and 6 of the PDPL, namely:

- Kanuni yükümlülüklerin yerine getirilmesi,
Fulfilment of legal obligations,
- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması,
Establishment, exercise or protection of a right,
- Temel hak ve özgürlüklere zarar vermemek kaydıyla veri sorumlusunun meşru menfaati
The legitimate interest of the data controller, provided that it does not harm fundamental rights and freedoms,

hukuki sebeplerine dayanarak toplanmaktadır.
as legal grounds.

5. Kişisel Verilerin Aktarılması ve Aktarım Amaçları

Transfer of Personal Data and Purposes of Transfer

Kişisel verileriniz, yukarıda belirtilen amaçlar doğrultusunda, yalnızca yasal zorunluluklar kapsamında ve ilgili mevzuat çerçevesinde; Şirketimize bildirilen iletiniz çerçevesinde değerlendirme, yanıtlama, talep ve şikayet süreçlerinin yürütülmesi faaliyetlerinin yürütülmesi ile mevzuattan kaynaklı yükümlülüklerin yerine getirilmesi amaçları dahilinde Şirketimiz tarafından bu konu ile ilgili çalışanlar, avukatlar, resmi kurumlar, paylaşımın gerekli olduğu diğer kişi ve kuruluşlara aktarılabilir.

Your personal data may be transferred by our Company, in line with the purposes stated above, only within the scope of legal obligations and the relevant legislation, to employees related to this matter, lawyers, official authorities, and other persons and organizations with whom sharing is necessary, for the purposes of evaluating and responding to your message submitted to our Company, carrying out request and complaint processes, and fulfilling obligations arising from the legislation.

6. Veri Sahibinin Hakları

Rights of the Data Subject

Şirketimize başvurmak suretiyle, toplanan kişisel verilerinizin, işlenip işlenmediğini öğrenme, işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme, işlenme amacını ve amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, yurt içinde veya yurt dışında aktarıldığı üçüncü kişileri bilme, eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme, anılan Kanun'un 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme, aktarıldığı üçüncü kişilere yukarıda belirtilen düzeltilme, silinme veya yok edilme kapsamında yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme, münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, Kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etme haklarına sahipsiniz.

By applying to our Company, you have the right to learn whether your collected personal data have been processed, to request information if they have been processed, to learn the purpose of processing and whether they are used in accordance with such purpose, to know the third parties to whom they

have been transferred domestically or abroad, to request correction if they have been processed incompletely or inaccurately, to request the deletion or destruction of personal data within the framework of the conditions set forth in Article 7 of the aforementioned Law, to request that the actions taken within the scope of the above-mentioned correction, deletion or destruction be notified to third parties to whom the data have been transferred, to object to the occurrence of a result against you through the analysis of the processed data exclusively by automated systems, and to request compensation if you suffer damage due to unlawful processing of your personal data.

Saygılarımızla,

Respectfully,

DEM İLAÇ SANAYİ VE TİCARET A.Ş